**(VS01)  –   [FA]    Lebenslauf, ein Vorstellungsgespräch / رزومه، مصاحبه**

**Die telefonische Anfrage  /  استعلام تلفنی**

|  |  |
| --- | --- |
| Anruf bei der Firma „Eins-Zwei-Drei“.Anfrage für eine Stelle als Lehrling oder Praktikant.  | شرکت را "یک-دو-سه" صدا کنید.درخواست موقعیت به عنوان کارآموز یا کارآموز. |
| Guten Tag, hier ist Firma „Eins-Zwei-Drei“.Was kann ich für Sie tun? | سلام، این شرکت "یک - دو - سه" است.چه کاری می توانم برای شما انجام دهم؟ |
| Guten Tag, hier ist < …name… >.Ich frage wegen einer Stelle als Lehrling oder Praktikant an. | سلام، این < …نام… > است.در مورد شغل می پرسمبه عنوان یک کارآموز یا کارآموز |
| Ja, danke.Ich gebe Sie an das Personalbüro weiter,bitte warten Sie einen Moment. | بله، ممنونمن شما را به دفتر پرسنل منتقل می کنم،لطفا یک لحظه صبر کنید |
| Personalbüro, Sie sprechen mit Meier,Sie fragen wegen einer Stelle an? | دفتر پرسنل، شما با مایر صحبت می کنید،آیا در مورد یک موقعیت پرس و جو می کنید؟ |
| Ja, ich habe gehört,Sie haben vielleicht eine Stelle als Lehrling oder Praktikant frei. | بله شنیدمممکن است شغلی داشته باشیدرایگان به عنوان کارآموز یا کارآموز. |
| Ja, derzeit nehmen wir öfter jemanden auf.Für welchen Bereich interessieren Sie sich?Es gibt Stellen im Büro, in der Werkstatt oder in der Betreuung unserer Kunden. | بله، ما در حال حاضر بیشتر افراد را جذب می کنیم.به کدام منطقه علاقه دارید؟موقعیت هایی در دفتر، در کارگاه وجود داردیا در حمایت از مشتریانمان |
| Ich bevorzuge die Werkstatt, den technische Bereich,wenn möglich.Eventuell auch im Büro.  | من کارگاه، حوزه فنی را ترجیح می دهم،در صورت امکانشاید هم در دفتر. |
| Ja, das kann ich mir vormerken.Bitte senden Sie uns Ihren Lebenslauf und Zeugnisse aus der letzten Zeit,aber bitte nur Kopien, keine Originale. | بله، من می توانم آن را به خاطر بسپارم.لطفا رزومه خود را برای ما ارسال کنیدو شهادت های دوران اخیراما لطفا فقط کپی کنید نه اصل. |
| Ich habe Ihre Postadresse,das sende ich gleich morgen. | من آدرس پستی شما را دارم،فردا میفرستم |
| Schauen Sie sich unsere Web–Seiten an,da können Sie alles auch elektronisch senden. | به صفحات وب ما نگاهی بیندازید،شما همچنین می توانید همه چیز را به صورت الکترونیکی ارسال کنید. |

|  |  |
| --- | --- |
| Wird dann ein Vorstellungsgespräch stattfinden? | اونوقت مصاحبه میشه؟ |
| Ja, der nächste Termin wird voraussichtlichin zehn Tagen sein.Das können Sie sich schon vormerken,Sie erhalten noch eine Nachricht von uns. | بله، تاریخ بعدی پیش بینی می شودده روز دیگه باشهشما قبلاً می توانید به یاد داشته باشید کهپیام دیگری از ما دریافت خواهید کرد. |
| Haben Sie noch eine Frage?Sonst danke ich Ihnen für Ihren Anruf,auf Wiedersehen. | آیا سوال دیگری دارید؟در غیر این صورت از تماس شما متشکرمخداحافظ |
| Ich bedanke mich auch,und wünsche einen schönen Tag, auf Wiedersehen. | من هم می خواهم تشکر کنمو روز خوبی را برای شما آرزو می کنم، خداحافظ. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| diese Seite این صفحه | diesen Text anhörenبه این متن گوش کن | Kapitelseite: Arbeit, Bewerbungصفحه فصل: کار، کاربرد |